

Súd: Okresný súd Bardejov  
Spisová značka: 3C/79/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8216201411  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 02. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Roman Lajoš  
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2020:8216201411.11

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bardejov sudcom JUDr. Romanom Lajošom v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35831154, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Mýtna 48, 810 00 Bratislava, proti žalovanej: K. H., U.. XX.XX.XXXX, R. G.M. XX, XXX XX R., o zaplatenie sumy 5.436,67 Eur s príslušenstvom, v časti o splatnosti pohľadávky a o trovách konania taktó

### rozhodol:

Povinnosť uloženú rozsudkom Okresného súdu Bardejov č.k. 3C/79/2016-81 z 9.10.2017 zaplatiť žalobcovi sumu 4.235,39 Eur s úrokom z omeškania špecifikovaným v označenom rozsudku žalovanej u k l a d á plniť v splátkach vo výške 100,- Eur mesačne splatných vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca počnúc mesiacom, kedy nadobudne tento rozsudok právoplatnosť s tým, že v prípade omeškania sa so platením čo i len jednej splátky, žalovaná stráca výhodu splátok a celý dlh spolu s príslušenstvom sa stáva splatným.

Žalobcovi voči žalovanej p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%, o výške ktorých rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenou súdu 17.3.2016 proti žalovanej domáhal zaplatenia sumy 5.436,67 Eur aj s príslušenstvom a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že jeho právny predchodca uzavrel so žalovanou dňa 29.11.2005 zmluvu o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet č. XXXXXXXX. Žalovaná mala schválený úverový rámec vo výške 3.450,- Eur a bola žalobcovi povinný platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 115,- Eur. Žalovaná si neplnila svoje povinnosti vyplývajúce jej zo zmluvy. Žalobca vystavil žalovanej výpis z bankovej knihy ku dňu 15.2.2016 s konečným zostatkom na úhradu vo výške 5.436,67 Eur.

2. Okresný súd v prvoinštančnom konaní rozsudkom č. k. 3C/79/2016-81 z 9.10.2017 uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 4.235,39 Eur, s 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.440,39 Eur od 16.2.2016 do 13.4.2016, s 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.400,39 Eur od 14.4.2016 do 10.10.2016, s 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.360,39 Eur od 11.10.2016 do 7.11.2016, s 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.320,39 Eur od 8.11.2016 do 7.12.2016, v 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.290,39 Eur od 8.12.2016 do 10.1.2017, s 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.265,39 Eur od 11.1.2017 do 13.3.2017, s 8,05% úrokom z omeškania ročne zo sumy 4.235,39 Eur od 14.3.2017 do zaplatenia, to všetko v lehote do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku a plnú náhradu trov konania. Rozsudok nadobudol právoplatnosť okrem výroku o trovách konania a o splatnosti uloženej povinnosti dňa 12.1.2018.

3. Uznesením Krajského súdu v Prešove č. k. 15Co/11/2018-99 z 20.12.2018 právoplatným 14.2.2019 bol rozsudok okresného súdu vo výroku o splatnosti pohľadávky a vo výroku o trovách konania zrušený a v rozsahu zrušenia vec vrátená súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Podľa záverov druhoinštančného súdu rozsudok okresného súdu bol v časti splatnosti priznanej sumy predčasný, lebo neboli zistené osobné a majetkové pomery žalovanej.

4. Dodatkom č. 2 k Rozvrhu práce Okresného súdu Bardejov na rok 2020 došlo s účinnosťou k 8.1.2020 k zmene zákonného sudcu, ktorým bol vo veci vydaný tento rozsudok.

5. Podľa ustanovenia § 232 ods. 2 a ods. 3 C.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť plniť, rozsudok je vykonateľný márnym uplynutím lehoty na plnenie, ak nie je ustanovené inak. Lehota na plnenie je 3 dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

6. V rozsahu zrušenia rozsudku okresného súdu preto súd posúdil žiadosť žalovanej o umožnenie zaplatenia v konaní priznaného dlhu v splátkach a tým aj o určení inej, ako zákonom predpokladanej lehoty splatnosti skorším rozsudkom okresného súdu judikovanej pohľadávky.

7. Z obsahu stanoviska žalobcu zo 17.2.2020 vyplýva jeho súhlas s povolením splácania tejto povinnosti žalovanou v mesačných splátkach po 100,- Eur mesačne. Žalovaná so splácaním dlhu v splátkach po 100,- Eur na pojednávaní konanom 19.12.2020 výslovne súhlasila.

8. Na pojednávaní nariadenom na 19.2.2020, na ktoré súd predvolal žalobcu (doručenie predvolania vykázané 13.12.2019), právneho zástupcu žalobcu (doručenie predvolania vykázané 12.12.2019) ako aj žalovanú (termín vzatý na vedomie 11.12.2019) bolo následne doplnené dokazovanie oboznámením sa s výsledkom lustrácií k osobe žalovanej, z ktorých zistil, že žalovaná je najmenej od februára 2016 zamestnaná v spoločnosti F. M., K..E., B.: XX XXX XXX, L. U. F. XXX s priemerným mesačným hrubým vymeriavacím základom pre odvod poisteného do Sociálnej poisťovne v sume 991,03 Eur. Vypočítaním žalovanej na tomto pojednávaní súd ďalej zistil, že jej čistý mesačný príjem zo zamestnania predstavuje cca 700,- Eur, ďalej že má vyživovaciu povinnosť voči dcére študujúcej na vysokej škole (C. H., U.. A.. XXXX), ktorá odôvodňuje výdavky cca 150,- Eur mesačne, ďalej že mesačné výdavky žalovanej na bývanie sú 200,- Eur a splátka hypotekárneho úveru činí 80,- Eur mesačne. Súdom bolo zistené, že žalovaná je toho času v rozvodovom konaní s manželom, ktorý jej neprispieva na chod domácnosti a neposkytuje žiadne výživné pre dcéru. Podľa správy z registra obyvateľov mala žalovaná 2 plnoleté deti.

9. Vychádzajúc z uvedeného súd považoval za preukázanú existenciu podmienok pre povolenie postupného splácania judikovaného dlhu, keďže s prihliadnutím na osobné pomery žalovanej (t.j. výšku jej príjmu a vyživovacie povinnosti k dieťaťu, ktoré dosiaľ neukončilo sústavnú prípravu na povolanie) ako aj na výšku v čase vydania tohto rozsudku nesplatennej časti žalobcovi priznanej pohľadávky (1.739,99 Eur plus úrok z omeškania), voči ktorej žalovaná inak neodporovala nie je možné predpokladať splatenie dlhu inak ako v splátkach. Tie sa súdu javia ako primerané vo výške 100,- Eur mesačne. Pri svojom rozhodovaní súd vzal zreteľ na predpoklad, že pri takto stanovených splátkach žalovaná bude svoj dlh vzhľadom na pravidelný príjem zo zamestnania schopná splatiť v približne 20 mesačných splátkach, teda v časovom vyjadrení v priebehu približne 1 roka a 8 mesiacov. Podmienka určená súdom, že v prípade nezaplatenia čo len jednej zo splátok v deň jej splatnosti sa stane dlh úplne splatným zároveň žalobcovi primerane garantuje možnosť okamžitého vymáhania celého dlhu v prípade porušení súdom stanovených podmienok povolenia splácania týmto rozsudkom judikovaného dlhu.

10. Z uvedených dôvodov bolo o lehote splatnosti sumy 4.235,39 Eur s príslušenstvom priznanej žalobcovi rozsudkom č. k. 3C/79/2016-81 z 9.10.2017 do zaplatenia, ktorý nadobudol v tejto časti právoplatnosť 12.1.2018 rozhodnuté tak, že ju je žalovaná povinná splniť v splátkach vo výške 100,- Eur mesačne splatných vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca počnúc mesiacom, kedy nadobudne rozsudok právoplatnosť s tým, že v prípade omeškania sa s platením čo i len jednej splátky, žalovaná stráca výhodu splátok a celý dlh spolu s príslušenstvom sa stáva splatným.

11. O nároku na náhradu trov konania rozhodol súd v zmysle ustanovení § 262 ods. 1, podľa ktorého súd o nároku na náhradu trov konania rozhodne vo výroku rozsudku, ak sa o ňom nerozhoduje samostatne a § 396 ods. 3 C.s.p., podľa ktorého ak odvolací súd rozhodnutie zruší a vec vráti súdu prvej inštancie na ďalšie konanie, rozhodne o náhrade trov súd prvej inštancie v novom rozhodnutí o veci. Pritom

vychádzal zo zásad stanovených § 255 ods. 1 a 2 C.s.p., podľa ktorých súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Pre vyvodenie záveru o plnom úspechu žalobcu ako strany konania súd považoval za zásadné, že žalobe o zaplatenie žalovanej pohľadávky bolo vyhovené v plnom rozsahu. Vzhľadom na uvedené súd totožne ako v rozsudku č.k. 3C/79/2016-81 z 9.10.2017 priznal žalobcovi voči žalovanej nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%.

12. O výške všetkých trov konania rozhodne súd v súlade s ustanovením § 262 odsek 2 C.s.p. samostatným uznesením po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej, ktoré vydá súdny úradník.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku môže podať odvolanie strana, v ktorej neprospech bol rozsudok vydaný (§ 359 C.s.p.). Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na Okresnom súde Bardejov. Odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v uvedenej lehote podané na príslušnom odvolacom súde (§ 362 ods. 1, 2 C.s.p.).

V odvolaní popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) je treba uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 C.s.p.). Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C.s.p.). Odvolanie len proti odôvodneniu rozsudku nie je prípustné (§ 358 C.s.p.).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie (§ 366 C.s.p.).

Ak podá ten, kto je na to oprávnený, včas odvolanie, nenadobúda rozhodnutie právoplatnosť, dokiaľ o odvolaní právoplatne nerozhodne odvolací súd. Ak sa rozhodlo o niekoľkých právach so samostatným skutkovým základom alebo ak sa rozhodnutie týka niekoľkých subjektov a ide o samostatné spoločenstvo podľa § 76 a odvolanie sa výslovne vzťahuje len na niektoré práva alebo na niektoré subjekty, nie je právoplatnosť výroku, ktorý nie je napadnutý, odvolaním dotknutá. To neplatí, ak od rozhodnutia o napadnutom výroku závisí výrok, ktorý odvolaním nebol výslovne dotknutý, alebo

ak určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu. Právoplatnosť ostatných výrokov nie je dotknutá ani vtedy, ak odvolanie smeruje len proti výroku o trovách konania, o príslušenstve pohľadávky, o jej splatnosti alebo o predbežnej vykonateľnosti (§ 367 C.s.p.).

Dokiaľ o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť. Ak odvolateľ vzal odvolanie späť, nemôže ho podať znova. Ak odvolateľ vezme odvolanie späť, právoplatnosť napadnutého rozhodnutia nastane, ako keby k podaniu odvolania nedošlo. Lehoty, ktoré majú plynúť od právoplatnosti napadnutého rozhodnutia, plynú v takom prípade od právoplatnosti uznesenia o zastavení odvolacieho konania. Ak sa odvolanie, o ktorom nebolo rozhodnuté, vzalo späť, odvolací súd odvolacie konanie zastaví. Ak sa odvolanie vzalo späť sčasti, použijú sa ustanovenia predchádzajúcich odsekov primerane (§ 369 C.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.